

स्कूलको नाम:

स्कूलको ठेगाना:

मिति:

प्रिय _____:

दर्ताको क्रममा पूरा गरेको गृह भाषा प्रश्नावली प्रति तपाईंको प्रतिक्रिया र व्यक्तिगत अन्तर्वार्ताको परिणामको आधारमा तपाईंको बच्चा, _____ लाई अंग्रेजी भाषा शिक्षार्थीका लागि न्यु योर्क राज्य पहिचान परीक्षण (NYSITELL) को प्रयोग गरि _____ मा परीक्षण लिएको थियो। यस NYSITELL को परिणामले तपाईंको बच्चाको अंग्रेजी भाषा प्रवीणताको स्तर र अंग्रेजी भाषा शिक्षार्थी (ELL) सेवाहरूको लागि योग्यता निर्धारण गर्दछ। तपाईंको बच्चाको NYSITELL मा _____ स्तरमा प्राप्त गरेका थिए (तल स्पष्टीकरण हेर्नुहोस्) जस्तै उनलाई बहुभाषि शिक्षा कार्यक्रम, वा एक नयाँ भाषा कार्यक्रमका रूपमा अंग्रेजी अन्तर्गत अंग्रेजी भाषा शिक्षार्थी (ELL) सेवाहरू प्राप्त गर्न अधिकार प्रदान गर्दछ।

विन्ध <input type="checkbox"/> स्तर	स्तर	अंग्रेजी भाषा प्रवीणता स्तरको विवरण
	प्रवेश (सुरुवात)	विद्यार्थीको आफ्नो शैक्षिक भाषा कौशल अघि बढाउन सहयोग र संरचनामा ठूलो निर्भरता रहन्छ र यो ब्रेड स्तर भित्र विभिन्न किसिमका शैक्षिक प्रसङ्गहरूमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता देखाउन आवश्यक भाषिक मागहरू पूरा गर्न अझै बाँकी छ।
	उदीयमान (कम मध्यवर्ती)	विद्यार्थी आफ्नो शैक्षिक भाषा कौशल बढाउन सहयोग र संरचनामा केही निर्भर रहन्छ र यो ब्रेड स्तर भित्र विभिन्न किसिमका शैक्षिक प्रसङ्गमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता देखाउन आवश्यक भाषिक मागहरू पूरा गर्न अझै बाँकी रहन्छ।
	पारवहन (मध्यवर्ती)	विद्यार्थीले आफ्नो शैक्षिक भाषा कौशल बढाउन केही स्वतन्त्रता देखाउँछ, तर यो ब्रेड स्तर भित्र विभिन्न किसिमका शैक्षिक प्रसङ्गहरूमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता देखाउन आवश्यक भाषिक मागहरू पूरा गर्न अझै बाँकी छ।
	विस्तार (विकसित)	विद्यार्थीले आफ्नो शैक्षिक भाषा कौशल बढाउन ठूलो स्वतन्त्रता देखाउँछ र यो ब्रेड स्तर भित्र विभिन्न किसिमका शैक्षिक प्रसङ्गमा अंग्रेजी भाषा प्रवीणता देखाउन आवश्यक भाषिक मागहरू पूरा हुँदैछन्।

अभिभावक अभिमुखीकरणमा जान महत्त्वपूर्ण छ जसमा तपाईंले आफ्नो बच्चाको लागि विभिन्न अंग्रेजी भाषा शिक्षार्थी कार्यक्रम र सेवाहरू उपलब्ध छन् कि भन्ने बारे जान्न सक्नुहुन्छ।

न्युयार्क राज्यमा नयाँ भर्ना ELL हरूको परिवारका लागि विद्यालयले आफ्नो विद्यालयमा वा जिल्लामा उपलब्ध विभिन्न ELL कार्यक्रम बारे आमा बाबा र अभिभावकलाई सूचित गर्न अभिमुखीकरण प्रदान गर्न आवश्यक छ। यस अभिमुखीकरणमा तपाईंले ELL कार्यक्रम बारे आफ्नो गृह भाषामा जानकारी र सामग्री प्राप्त गर्नु हुनेछ र यदि आवश्यकता परेमा दोभाषेको सहयोगमा ELL सेवाहरू बारे प्रश्न सोध्न सक्नु हुनेछ। यस अभिमुखीकरणको अन्तमा तपाईंले आफ्नो बच्चाको लागि निर्णय गर्न आवश्यक जानकारी पाएँ भनेर पुष्टि गर्न एउटा ELL अभिभावक अभिमुखीकरण जाँच सूची भर्नु हुनेछ। यस बाहेक तपाईंले एक ELL विद्यार्थी नियुक्ति फारम प्राप्त गर्नुहुनेछ जसले तपाईंको बच्चाको प्राप्त गर्ने सेवाहरूको सन्दर्भमा अन्तिम निर्णय गर्न अवसर दिनेछ। यो जानकारी तपाईंको गृह भाषामा उपलब्ध गराइनेछ।

अभिभावक अभिमुखीकरण निम्न स्थानमा _____ को _____ मा आयोजित गरिनेछ:

कृपया अगाडी आईपुग्नु होला ताकि समयमा सुरु गर्न सक्छौं। यदि तपाईं यस अभिमुखीकरणमा आउन सक्नु हुन्न भने आफ्नो बच्चाको लागि उपलब्ध ELL कार्यक्रमहरू बारे छलफल गर्न एक नियुक्ति बनाउन _____ लाई _____ मा फोन गर्नुहोस्। हामी हाम्रो स्कूलमा तपाईंको बच्चाको लागि एक सफल शैक्षिक वर्षको लागि तत्पर छौं। तपाईंको आफ्नो बाचाको कार्यक्रमको विषयमा कुनै प्रश्न छ भने _____ लाई _____ मा सम्पर्क गर्नुहोस्।

निष्ठा,

प्रिन्सिपलको नाम:

अभिमुखीकरण दर्ताको समयमा पर्छ भने यहाँ विन्ध लगाउनुहोस्।

SCHOOL MUST MAINTAIN COPY IN STUDENT'S CUMULATIVE RECORD